



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

Утверждено:
на заседании кафедры
протокол №11 от 20.06.2018 г.
Зав.кафедрой  Фаткулина Ф.Г.

Согласовано:
Председатель УМК факультета башкирской
филологии и журналистики
 Гареева Г.Н.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

дисциплина Стилистика текста в сопоставительном аспекте (башкирский, русский, английский языки)

Вариативная часть


программа магистратуры

Направление подготовки (специальность)
45.04.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки
Сравнительно-сопоставительное изучение разноструктурных языков

Квалификация
Магистр

Разработчик (составитель)
доцент, к.филол.н.


 / Усманов Р.Ш

Для приема: 2018

Уфа – 2018 г.

Составитель / составители: канд. филол. наук Усманов Р.Ш.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры русской и сопоставительной филологии, протокол от «20» июня 2018 г. № 11

Заведующий кафедрой  / Фаткуллина Ф.Г./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

_____ / _____
протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

_____ / _____
протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____
Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

_____ / _____
протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	7
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	7
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	8
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	8
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	14
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	18
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	18
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	18
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	19

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	<p><u>знать:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - суть процессов абстрактного мышления, анализа, синтеза; - основные методы сбора и анализа информации, способы формализации цели и методы ее достижения. 	ОК-1 Способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу.	
	<p><u>знать:</u>- методы проведения научных исследований на глубоком уровне, основы анализа, критериев оценки научной деятельности, способы ее оформления, охраны авторского права и продвижения научных результатов в научной сфере, разновидности научного стиля, критерии оценки научной деятельности, по которым определяют ведущие научные школы, коллективы.</p>	ПК-4 владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	
	<p><u>знать:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - требования к созданию, редактированию, систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях. 	ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и	

		публицистического стиля	
	...		
Умения	<u>уметь:</u> - анализировать, сопоставлять, обобщать и воспринимать информацию, ставить цель и формулировать задачи по её достижению; - уметь творчески и критически мыслить, анализировать, синтезировать информацию при решении конкретных научно-исследовательских задач в области филологии.	ОК-1 Способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу.	
	<u>уметь:</u> - реализовывать технологии саморазвития, выбирать способы самореализации и осуществлять творческий подход в деятельности филолога, сравнивать научные концепции; - использовать знания методов и приемов лингвистических и литературоведческих исследований в собственных филологических исследованиях; использовать знания нормативных документов, стандартов в организации научных мероприятия и оформлении НИ	ПК-4 владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	
	<u>уметь:</u> - редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все	ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию,	

	<p>типы публицистического стиля;</p> <p>- размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.</p>	<p>систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля</p>	
	...		
Владения (навыки / опыт деятельности)	<p><u>владеть</u></p> <p>- способами абстрактного мышления, анализа, синтеза</p> <p>- владеть способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу и понятийным аппаратом современной филологии.</p>	ОК-1 Способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу.	
	<p><u>владеть</u></p> <p>- навыками подготовки жанров: статья, доклад, информационное сообщение о научном событии, устное выступление: лекция, рецензия, отзыв; реферат, конспект, тезисы, аннотация, отзыв; умение их редактировать, навыками участия в работе подразделения вуза, проводящего НИР и организующего научную конференцию.</p>	ПК-4 владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	
	<p><u>владеть</u></p> <p>- приемами создания, редактирования, реферирования, систематизирования систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях.</p>	ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой	

		принадлежности текста) всех типов текстов официально- делового и публицистического стиля	
	..		

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Стилистика текста в сопоставительном аспекте (башкирский, русский, английский языки)» относится к вариативной части.

Дисциплина (модуль) изучается на 1 курсе в 1, 2 семестрах.

Данная учебная дисциплина представляет базовый этап в общей системе подготовки студентов к профессиональной коммуникации и создает основу для формирования профессиональных компетенций (ПК-1, ПК-4, ПК-10).

Цель обучения – как средству межкультурного общения, как способу познания достижений национальной и общечеловеческой культуры. Программа по дисциплине «Стилистика текста в сопоставительном аспекте (башкирский, русский, английский языки)» для 1 курса магистратуры построена с ориентацией на взаимосвязанное решение коммуникативных, воспитательных, образовательных и развивающих задач, а именно: определить роль и место стилистики в системе лингвистических дисциплин; определить характер взаимодействия двух языков, контактирующих в процессе стилистики; ознакомить студентов с целями, принципами и содержанием художественной стилистики; выработать у студентов систему подхода к решению переводческих задач и сформировать у них первоначальные исследовательские умения: гностические (учебно-исследовательские), проектировочные и конструктивно-планирующие, организаторские и коммуникативно-обучающие – в рамках каждой темы; развивать методическое мышление, воспитывать у студентов устойчивый интерес к избранной профессии, понимание её социальной значимости, желания и готовность к более углубленному овладению ею.

Изучение данной дисциплины ориентирует студентов на такие виды профессиональной деятельности, как учебно-практическая и научно-исследовательская.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ОК-1 Способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
Первый этап	Знать: - суть процессов абстрактного мышления, анализа, синтеза; - основные методы сбора и анализа информации, способы формализации цели и методы ее достижения.	Слабое знание - сути процессов абстрактного мышления, анализа, синтеза; - основные методы сбора и анализа информации, способы формализации цели и методы ее достижения.	Демонстрирует свободное и уверенное знание - суть процессов абстрактного мышления, анализа, синтеза; - основные методы сбора и анализа информации, способы формализации цели и методы ее достижения.
Второй этап	Уметь: анализировать, сопоставлять, обобщать и воспринимать информацию, ставить цель и формулировать задачи по её достижению; -уметь творчески и критически мыслить, анализировать, синтезировать информацию при решении конкретных научно-исследовательских задач в	Демонстрирует частичное умение анализировать, сопоставлять, обобщать и воспринимать информацию, ставить цель и формулировать задачи по её достижению; -уметь творчески и критически мыслить, анализировать, синтезировать информацию при решении конкретных научно-исследовательских задач в области филологии.	Демонстрирует устойчивое умение анализировать, сопоставлять, обобщать и воспринимать информацию, ставить цель и формулировать задачи по её достижению; -уметь творчески и критически мыслить, анализировать, синтезировать информацию при решении конкретных научно-исследовательских задач в области филологии.

	области филологии.		
Третий этап	Владеть: - способами абстрактного мышления, анализа, синтеза - владеть способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу и понятийным аппаратом современной филологии.	Демонстрирует низкий уровень владения - - - способами абстрактного мышления, анализа, синтеза - владеть способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу и понятийным аппаратом современной филологии.	Демонстрирует свободное и уверенное владение - способами абстрактного мышления, анализа, синтеза - владеть способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу и понятийным аппаратом современной филологии.

ПК-4 владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
Первый этап	- методы проведения научных исследований на глубоком уровне, основы анализа, критериев оценки научной деятельности, способы ее оформления, охраны авторского права и продвижения научных результатов в научной	Слабое знание методов проведения научных исследований на глубоком уровне, основы анализа, критериев оценки научной деятельности, способы ее оформления, охраны авторского права и продвижения научных результатов в научной сфере, разновидности научного стиля, критерии оценки научной деятельности, по которым определяют ведущие научные школы, коллективы.	Демонстрирует свободное и уверенное знание методов проведения научных исследований на глубоком уровне, основы анализа, критериев оценки научной деятельности, способы ее оформления, охраны авторского права и продвижения научных результатов в научной сфере, разновидности научного стиля, критерии оценки научной деятельности, по которым определяют ведущие научные школы, коллективы.

	сфере, разновидности научного стиля, критерии оценки научной деятельности, по которым определяют ведущие научные школы, коллективы.		
Второй этап	реализовывать технологии саморазвития, выбирать способы самореализации и осуществлять творческий подход в деятельности филолога, сравнивать научные концепции; - использовать знания методов и приемов лингвистических и литературоведческих исследований в собственных филологических исследованиях; использовать знания нормативных документов, стандартов в организации научных мероприятия и оформлении НИР.	Демонстрирует частичное умение реализовывать технологии саморазвития, выбирать способы самореализации и осуществлять творческий подход в деятельности филолога, сравнивать научные концепции; - использовать знания методов и приемов лингвистических и литературоведческих исследований в собственных филологических исследованиях; использовать знания нормативных документов, стандартов в организации научных мероприятия и оформлении НИР.	Демонстрирует устойчивое умение реализовывать технологии саморазвития, выбирать способы самореализации и осуществлять творческий подход в деятельности филолога, сравнивать научные концепции; - использовать знания методов и приемов лингвистических и литературоведческих исследований в собственных филологических исследованиях; использовать знания нормативных документов, стандартов в организации научных мероприятия и оформлении НИР.
Третий этап	- навыками подготовки жанров: статья, доклад, информационное сообщение о научном событии, устное выступление: лекция, рецензия, отзыв; реферат, конспект, тезисы, аннотация, отзыв; умение их редактировать, навыками участия в работе подразделения вуза, проводящего НИР и организующего научную конференцию.	Демонстрирует низкий уровень владения навыками подготовки жанров: статья, доклад, информационное сообщение о научном событии, устное выступление: лекция, рецензия, отзыв; реферат, конспект, тезисы, аннотация, отзыв; умение их редактировать, навыками участия в работе подразделения вуза, проводящего НИР и организующего научную конференцию.	Демонстрирует свободное и уверенное владение - - навыками подготовки жанров: статья, доклад, информационное сообщение о научном событии, устное выступление: лекция, рецензия, отзыв; реферат, конспект, тезисы, аннотация, отзыв; умение их редактировать, навыками участия в работе подразделения вуза, проводящего НИР и организующего научную конференцию.

	подразделения вуза, проводящего НИР и организующего научную конференцию.		
--	--	--	--

ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
Первый этап	- требования к созданию, редактированию, систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях.	Слабое знание - - требования к созданию, редактированию, систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях.	Демонстрирует свободное и уверенное знание - - требования к созданию, редактированию, систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях.
Второй этап	Уметь: -редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы публицистического стиля; - размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.	Демонстрирует частичное умение -редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы публицистического стиля; - размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.	Демонстрирует устойчивое умение -редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы публицистического стиля; - размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.
Третий этап	Владеть: - приемами создания, - приемами создания,	Демонстрирует низкий уровень владения - - - - приемами создания, редактирования, реферирования, систематизирования	Демонстрирует свободное и уверенное владение - - приемами создания, редактирования, реферирования, систематизирования систематизированию всех типов

	редактирования, реферирования, систематизирования систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях.	систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях. .	публицистических текстов, в том числе в методических целях.
--	---	---	---

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	<p>Знать: - суть процессов абстрактного мышления, анализа, синтеза;</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные методы сбора и анализа информации, способы формализации цели и методы ее достижения. - методы проведения научных исследований на глубоком уровне, основы анализа, критериев оценки научной деятельности, способы ее оформления, охраны авторского права и продвижения научных результатов в научной сфере, разновидности научного стиля, критерии оценки научной деятельности, по которым определяют ведущие научные школы, коллективы. - требования к созданию, редактированию, систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях. 	<p>ОК-1 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p> <p>ПК-4 владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования</p> <p>ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля</p>	выполнение практических заданий,
2-й этап Умения	<p>Уметь - анализировать, сопоставлять, обобщать и воспринимать информацию, ставить цель и формулировать задачи по её достижению;</p> <ul style="list-style-type: none"> -уметь творчески и критически мыслить, 	<p>ОК-1 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке</p>	выполнение практических заданий,

	<p>анализировать, синтезировать информацию при решении конкретных научно-исследовательских задач в области филологии.</p> <p>- реализовывать технологии саморазвития, выбирать способы самореализации и осуществлять творческий подход в деятельности филолога, сравнивать научные концепции;</p> <p>- использовать знания методов и приемов лингвистических и литературоведческих исследований в собственных филологических исследованиях; использовать знания нормативных документов, стандартов в организации научных мероприятия и оформлении НИР.</p> <p>-редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы публицистического стиля;</p> <p>- размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.</p>	<p>для решения задач профессиональной деятельности ПК-4 владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля</p>	
<p>3-й этап</p> <p>Владеть навыками</p>	<p>Владеть: - способами абстрактного мышления, анализа, синтеза</p> <p>- владеть способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу и понятийным аппаратом современной филологии.</p> <p>- навыками подготовки жанров: статья, доклад, информационное сообщение о научном событии, устное выступление: лекция,</p>	<p>ОК-1 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности ПК-4 владением навыками участия в работе научных</p>	<p>выполнение практических заданий, Контрольная работа</p>

	<p>рецензия, отзыв; реферат, конспект, тезисы, аннотация, отзыв; умение их редактировать, навыками участия в работе подразделения вуза, проводящего НИР и организующего научную конференцию.</p> <p>- приемами создания, редактирования, реферирования, систематизирования систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях.</p>	<p>коллективов, проводящих филологические исследования ПК-10 - способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля</p>	
--	--	--	--

Зачет

Примерные вопросы на зачет:

1. Определение понятия «стилистика». Задача стилистики.
2. Определение понятий «язык-речь-стиль»
3. Проблема классификации стилей.

Оценка «Зачтено» выставляется студенту, если он правильно выполнил задание, владеет содержанием практической работы. Студент показал отличное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.

Оценка «Не зачтено» выставляются студенту, если он не выполнил или не полностью выполнил задание практической работы, при выполнении задания студент продемонстрировал недостаточный уровень владения умениями и навыками при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.

Выполнение практических заданий

Практические задания выполняются после овладения теоретическим материалом. Выполнение заданий позволяет закрепить на практике правила и проверить уровень их усвоения обучаемым. В большинстве учебников способ, которым практически закрепляются правила перевода, состоит в выполнении упражнений с целью выработки понимания переводческих приемов у обучаемых..

Примерные практические задания.

Задание 1. Проанализировать следующий отрывок краткого рассказа на предмет использования автором стилистических приемов:

For Le Ly

We were driving back from San Diego, through one of those spectacular Pacific sunsets where the emblazoned clouds streak above the highway. Like a fire to end the world so beautiful that you might be happy to be consumed by such gilded flames.

“You not need to write this down?”

Kim Cuc had just started telling me something about a water buffalo toiling in a rice paddy.

“I remember what I need.”

She took her eyes off the highway. “Don't you forget.”

“Kim Cuc,” I shouted, pointing through the windshield. She was two inches from rear ending a silver Lexus. (HOW THE TIGER GOT ITS STRIPES, By Nicholas Hogg)

Критерии и методика оценивания практических заданий:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно выполнил задание, владеет содержанием практической работы. Студент показал отличное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он владеет содержанием практической работы, выполнил задание с небольшими неточностями. Студент показал хорошие владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала;

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он частично владеет содержанием практической работы; выполнил задание с существенными неточностями. Студент показал удовлетворительное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала

Оценка «неудовлетворительно» выставляются студенту, если он не выполнил или не полностью выполнил задание практической работы, при выполнении задания студент продемонстрировал недостаточный уровень владения умениями и навыками при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.

Контрольная работа

Контрольная работа проводится после изучения теоретического материала модуля с целью выяснения наиболее сложных вопросов, степени усвоения учебного теоретического материала

Это метод контроля позволяющий оценить знания одного студента или группы. Вопросы должны быть четкими, ясными, конкретными, охватывать основной материал программы. Содержание вопросов должно стимулировать студентов логически мыслить, сравнивать, анализировать сущность явлений, доказывать, подбирать примеры, делать выводы. Вопрос задается всей группе, затем необходима небольшая пауза для того, чтобы все студенты приготовились к ответу, а вызывают для ответа конкретного студента. Чтобы группа слушала ответ своего товарища, студентам предлагается оценить полноту и глубину ответа в виде рецензирования. Оценить можно не только отвечающего студента, но и тех, кто участвовал в обсуждении. При необходимости целесообразно наводящими вопросами помогать студенту, не подсказывая ему правильного ответа. Заключительная часть устного опроса – подробный анализ ответов студентов. Преподаватель отмечает как положительные стороны, так и указывает на недостатки ответа, делает вывод о том, как изложен учебный материал.

На усмотрение преподавателя можно провести индивидуальный опрос студента по изученным темам модуля.

Приблизительные темы для контрольной работы

1. Stylistics as a branch of general linguistics. Major schools.
2. The problem of text. Cohesion and coherence.
3. Literary text as a poetic structure. Principles of poetic structure cohesion

Критерии и методика оценивания контрольной работы:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно выполнил задание, владеет содержанием практической работы. *Студент показал отличное владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.*

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он владеет содержанием практической работы, выполнил задание с небольшими неточностями. *Студент показал хорошие владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала;*

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он частично владеет содержанием практической работы; выполнил задание с существенными неточностями. *Студент показал удовлетворительное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала*

Оценка «неудовлетворительно» выставляются студенту, если он не выполнил или не полностью выполнил задание практической работы, при выполнении задания студент продемонстрировал недостаточный уровень владения умениями и навыками при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная

1. Galperin I. R. Stylistics. – 2nd Edition Revised. – Moscow: Higher School, 1977. – 333p.
2. Skrebnev Y. M. Fundamentals of English Stylistics (Основы стилистики английского языка). – Учебн. пособие для ин-тов иностр. яз. – М.: Высш.шк., 1994. – 240с. (на англ.яз.)
3. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка (Стилистика декодирования). – М.: Просвещение, 1990. – 301с.

Дополнительная:

1. Античные теории языка и стиля. Подряд. Фрайденберг. М. Л., 1936.
2. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. М., 1973.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

<http://study-english.info/stylistics.php>

<http://twirpx.com>

<http://www.correctenglish.ru/ebooks/textbooks/kobrina>

www.dictionary.com

Программное обеспечение:

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.

2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
1	2	3
аудитория № 421(главный корпус).	<i>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа</i>	Аудитория № 421: Учебная мебель: доска, доска bealingo, шкаф, компьютер – 1 шт.
аудитория № 421(главный корпус).	<i>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа</i>	Аудитория № 421: Учебная мебель: доска, доска bealingo, шкаф, компьютер – 1 шт.
читальный зал №1 (главный корпус).	<i>Помещения для самостоятельной работы</i>	Читальный зал № 1 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.
лаборатория ИТ № 312	<i>Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций</i>	Лаборатория ИТ № 312 Учебная мебель, доска, учебно-наглядные пособия, учебно-наглядные пособия, трибуна, интерактивная доска smart проектором v25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок usnquadcore 3,2 ghz gb / hdd 500 gb / h 81 / tx 450 w / мышь usb / lsd монитор 1,5" / vin 10 pro.
лаборатория ИТ № 312	<i>Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации</i>	Лаборатория ИТ № 312 Учебная мебель, доска, учебно-наглядные пособия, учебно-наглядные пособия, трибуна, интерактивная доска smart проектором v25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок usnquadcore 3,2 ghz gb / hdd 500 gb / h 81 / tx 450 w / мышь usb / lsd монитор 1,5" / vin 10 pro.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ
КАФЕДРА РУССКОЙ И СОПОСТАВИТЕЛЬНОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Стилистика текста в сопоставительном аспекте (башкирский, русский, английский языки)» на 1,2 семестры

заочная

форма обучения

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	Зет / 108 часов
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	4
практических/ семинарских	12
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0.7
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	87.5
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	3.8

Итого 108 ч.

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	4	5	6	7	8	9	10
1.	1. Предмет стилистики как лингвистической науки язык-речь-стиль. Проблема классификации стилей и виды стилистических значений. 2. Проблемы выбора слова. Лексический состав современного язык с точки зрения стилистики.	1	4		7.5	1,2	Самостоятельное изучение рекомендуемой основной и дополнительной литературы (конспектирование), Выполнение практического задания	индивидуальный / групповой опрос,
2.	3. Грамматика современного английского языка с точки зрения стилистики. Морфология, словообразование, синтаксис с точки зрения стилистики. 4. Фоностистика, микро - и макростилика.	1	4		40	1,2	Самостоятельное изучение рекомендуемой основной и дополнительной литературы (конспектирование), Выполнение практического задания	индивидуальный / групповой опрос,
3.	5 Риторические средства как стилистические приемы. Средства выражения юмора и сатиры.	2	4		40	1,2	Самостоятельное изучение рекомендуемой основной и дополнительной	индивидуальный / групповой опрос, контрольная работа

	6. Смысловая и стилистическая интерпретация художественного текста.						литературы (конспектирование), Выполнение практического задания	
	Всего	8			87.5			

